

پنچشنبہ سنہ

انومرد ۲۳

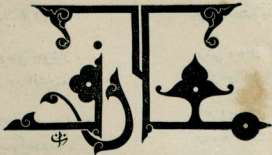
مابیس ۳۰ ۱۳۱۲

۲۹ ذی الحجہ ۱۳۱۳

آبونه بدلی

برسنه لك الی ایکی نسخہ سی پوستہ
اجرتیلہ برابر بروجه پیشین ۴۵
غروش، استانبول ایچون اداره خا.
نہدن آلحق اوزرہ ۲۰ غروشہ در.

نسخہ سی ۲۰ پارہ در



ادارہ خانہ سی

باب عالی جادہ سنندہ قصبہ کتب خانہ
سیدر. رسالہ یہ متعلق کافہ مسکو.
لیت و خصوصیات ایچون (قصبہ
کتب خانہ سنہ) مراجعت اولونور.

نسخہ سی ۲۰ پارہ در

پنچشنبہ کونلری نشر اولونور فنی و ادبی رسالہ

اولدیفیچون بالخاصه نظر دفته آلفغه شایاندر .
 صوئک محتوی اولدینی بوکی مواد مضره بزم چشم
 دقتمزدن قاچه بیلیرسه ده میقرو سقوبله باقیدینی ویا
 بالکیمیا تحلیل اولدینی زمان ماهیت باطنیه سنی
 نظر بصیرتدن کیزله به مزه . شربه صالح اولمق ایچون
 ایجاب ایدن شرائطی حائز اولمیان صولر هضمی
 اخلاص ایتدییکی کی - عادتاً بر سم کی تأثیر ایدره -
 برطاقم وبائی خسته لقا ره باعث اولدینی ده واقعدره .
 اکر بر صوئک طادی ویا قوقوسی شبه کزی
 دعوت ایدره او صوئق قاینا تمه دن یاخود سوزکچ
 کاغذ لریله سوزمه دن ایچمیکیز . مخصوص بونک
 ایچون یاییلمش طوپراق سوزکچلر واردرکه
 حفظ الصحه هر اوده بولمه لری امر ایدر .

صاف و براق اولمیان هر صوئحه مضردر .
 ترصدا ت خرده بینه بوکی صولرک بک چوق فویه
 لری میداننه جبقا رمشدر .

لغملره همجوار اولان قویوره اکثریا اولنلرک
 ترشحاتی قاریشدیغندن اراتق بویله قویولرک صولرندن
 نه درجه یه قدر توقی لازم کله جکئی بیسانه حاجت
 یوقدر .

بعض صولر کلسی زیاده حاوی اولدق لرنندن
 ایچرکن انسان بر آغیرلق طویار . بوصولر جهاز
 هضمیه سی نازک اولان بعض آدملره طوقونور .
 هرکس کندی نفسنه کوره تجربه لر ایدره رک مزاجنه
 هانکی صو موافق کلیرسه اونی ایچمایدیر .

بردنبره زیاده مقداره صوغوق صو ایچمک
 بعضاً بک وخیم نتیجه لر کوستر . خصوصیه ترلی
 ایه کز تملکه محقق کییدر . بویله حرارتلی زمانلرده
 وجود کز صوغوغنجیه قدر بکلیه مزسه کز هیچ
 اولمازسه بر باردق صوئ بردنبره ایچمک تدبیر .

« افندی ! افندی ! اوت آلچق سقیل .
 کندی تعذیب ایتمکه اولان وجدانک سوقبله
 حضو رمده سر بسته اقرار جرم . کمال حیرتله
 دیکلمکه ایکن وحشیانه جنایتک تأثیر یله عقم
 باشمدن کیدی . »

« او اعتراف ایدیوردی . کوزم شمیدیکی کی
 چناقلرندن فرلامش ایدی . قرق اسرار انکیز
 اولان ضیای کوزمک اوکنده تموج ایدیوردی .
 اوت ، اوضای عم فرا ایکی بی کنه لک مقتلی ،
 ایکی بیچاره مک حالکاه ایدییی اولان مدعش دریا ده
 سرو سمنلر تشکیل ایدیوردی . »

« جانی ، حاکم عالم اولان الله دن بشقه حاضر
 و ناظر اولدینی حالده یالکنز جه اوکنده سویلوردی .
 بو آچلغ قلبی حیانتدن اول سو کولمش ! چیلدیردم ،
 ایشیدییور میسکیز ؟

بو جانی قوللرمک ارمه سنه آله رق قارمه دن
 کوکر ته یه جیقم . همان بالقاره هدیه کوندردم .
 یوها ! ! »

— های قوجه (سقوفی) های بو اقسام
 روم فچیلرینی اینی یوکندیکیز ! دکلای ؟

« — اوت والدکم مقبری خطرمنه یمین
 ایدرم که آنی بالقاره کوندردم .

سيف الله



وصایای صحیه

صوبه دائر

[مابعد : ۲۱]

صوده هوا کیی بر طاقم مواد اجنبیه یی ،
 میقرو بلری فلان بدنمزه ادخاله باشلیجه برواسطه

سز لکنده بولمیکیز. اره صره قاصله لر ویره رک
یودوم یودوم ایچیان صو ایله بر حمله ده دیکیان
صولر آرسنده چوق فرق واردر.

بانو و استحمام

دوائی بانولردن صرف نظر کرک نظافت
ایچون بالضروره وکرک حفظ الصحه نقطه نظر نجبه
بالا اترام بانو و استحمام ایده جککیز زمان اک اول
شوکا دقت ایده که قوللانه جککیز صونه چوق
صیجاق نده چوق صوغوق اولسون یکریمی بشله
اوتوز سائتغراد آرسنده کی صو تام قرار بر درجه
حرارتده دیمکدر. بیه کزک صاغلاملغنه کوره
یکریمی بش درجهدن اشاعی اینه بیلیر سکز. فقط
هیچ بروقت اوتوزی آشمه یکه. خصوصیه
نفس بوریلرنده بوزوقلق خلیجان قلب، قفایه
(دماغه) چوق قان هجومی کبی عوارضه مبتلا
اولانلر صیجاق صولردن بسبتون توقی ایتمه لیدرلر.
حرمتلیجه برطعامی متعاقب استحمام ایتمک
حفظ الصحه کلیاً منافی اولدوغنی اونوتما لیدر.
بوکا مقابله هر نوع بانو ایچون اک موافق زمان
صباحلین یتاقدن قالدیغنی زماندر.

وجود کز حرارتلی ایکن صوغوق صو بانوسوی
یایمیکیز. هر حالده صویه طالمه دن اول وجودیکیزک
هر طرفی ایصلا تسه کز ایی ایدر سکز.
ایلیق صو ایچینده یایه جککیز بانولری چوق
اوزاتمیکیز. بونک ایچون یاریم ساعت کافیدر.
دکز کبی نهر کبی صوغوق صو بانولرنده یکریمی
دقیقه دن زیاده طور ماق خیر لیدر.
عصبی و یاروماتیزمه دن متولد اغریله و امراض

صدریه یه مبتلا اولانلر دکز نهرله کیرمکدن
توقی ایتمه لیدرلر.
بانو کزک جدرانی دائماً بحال اولمسنی التزام
ایده. بویه اولمازسه اوتده بریده میقرو بلریر
طوته بیلیر.

اورته لقدمه صالغین بر خسته لق اولدیغنی زمانلر
عمومه مخصوص دکز حماملرینه فلان کیتمکدن
چکینکیز.

بانو دن صو کره خفیف بر کزینتی یایمالیدر.
دکز کیرمکدن پک محظوظ اولیورسه کز شونی
درخاطر ایده که بر کونده بر قاچ کره استحمام
هیچ بر شینه یاراماز.

مساکن

انسان هر وقت اقامت ایده چکی بر یرک قواعد
صحیه یه موافق ویا مغایر جهت لری طانیازسه صحتیه
متعلق دائمی بر فائده دن محروم ویا دائمی بر ضررله
متضرر دیمک اولور.

اولکی هوا مبحثده ده سوبلیدیکمز وجهله
طوته جککیز اوک ظرافت معماریه سندن زیاده
وضعیت انشائیه نه، موقعه و سائر یه دقت لازمدر.
یکی یایلمش اولرده اقامت جائز دکلدرد.
قوللانیلان کدرسته لر اکثر یا مطلوب درجه ده
قورومامشدر. کیرچ و سائر یه قاریشن صوده
تمامیله تخر ایتمک ایچون پک اوزون بر زمانه محتاج
بولور.

شهرک جنوب جهته یعنی تقریباً قبله طرفه
دوشن اولری ترجیح ایدی کیز: چوق کونش
کورور، دها صوغوق اولور، رطوبته قارشى کلیر.

سز خبر یکنز اولمقسزین، ایسته میهرک بومزیتی افنا
ایده بیلیسرکنز. مکرکه بروجه آتی قواعدده رعایت
ایدیکنز:

۱ یازنخانه، کتبخانه، آینه‌لی دولاب کبی
جسامتی اشیا ایله اوپه کزلی دولدورمایکنز. بونلر
نه قدر چوق اولورسه اوپه‌نک هواسی او قدر
آزالیر. قورنیشلر قبو پرده‌لری اوپه‌نی هوادن،
ضیادن محروم ایدم‌جک شیلردر.

۲ اوپه‌نک دیوارلرینه قاپلانه‌جفک‌ز کاغدلر
اولجه ده سوبلمش اولدیغمز وجهله چوق یشیلی
اولمسن. بوندن بشقه آجیق قیرمزی کبی کسکین
رنکلر و سائر کوز آلیجی اشکال و لمعاتده نظر
رغبتکزی جاب ائتمه‌ملیدر. چونکه بونلر کوزی
یورار.

بونلردن بشقه تسخین و تنوره، تعلق و سایامزی
دخی میزان اعتباره آلمیدر.

علی کامی

تبشیر

انکلیز داهی مشهوری (هربرت اسپنجر) ک
اقطار جهانده بر شهرت فوق‌العاده احراز ایلش
اولان (تریه عقلیه، جسمانیه، اخلاقیه) نامنده‌کی
اثر بهینندن اظنه‌لی علی منیف بک افندی طرفندن
ترجه اولونوب غزته‌مز واسطه‌سیله تفرقه ایدیلان
(تکمل) عنوانی قسم (مدخل تریه) عنوانیله
کتاب شکنده طبع اولغقدده اولدوغندن آثار
جدیه ایله متوغل اولان قارئین کرام حضراتنه
توصیه ایدر و غزته‌مز بعدالتفرقه سائر
قسملرینکده کتاب شکنده اشر اولونه‌جغنی بیان
ایلر.

بر زمین قاتندن عبارت بنالر اکثریا توزلی
بر هوایه ملجاء بولندقلر یچون هوادار لرلرده
اولمدجه بویه بنالرده اقامت توصیه اولنمه‌ماز.

مردیونلره تخصیص ایدیان محل بک طار
ودیک ولورسه بونلر هم قارائلق هم رطوبتی همده
آز هوادار اولورلر.

آبدستخانه‌لری اوپه‌لرندن و خصوصیه یتاق
اوپه‌سندن آری و اوزاق اولیان و سائر شرائط
نظافتی حاوی اولیان اولرده اقامتدن صرف نظر
ایدیکنز.

خصوصیه شونی نظر دقتدن دور طومیک‌که
او یکزک اوپه‌لری صفه‌لری و باشلیجه یتاق اوپه
لری کافی بروعتی حائر اولسون. بر اوپه‌نک
هواسی - دروننده بولتان کیمسه‌لرک تنفسیه،
منغاک لامبه‌لرک احتراقیله - صورت دائمده
بوزولمغه محکوم اولدیغندن هواسی نه قدر چوق
اولورسه بونلری او قدر اقتحام ایدم‌جکی طبیعیدر.
شونی‌ده علاوه ایدم‌که: بر مسکن شرائط صحیه‌نی
تمامیله حائر اولمق ایچون هواسنی سهولته تجدیده
مساعده کنیش، بیوک پنجره‌لری اولمی. طاوانی
دوز و مستوی بولونمقی - چونکه مقعر (قبلی)
و ایمنه‌سی چوق اولان طاوانلر هوانک تمامیله
تجدیدینه مانع اولدیغنی کبی بر چوق میقروب میا -
سئالره جای قرار اوله بیایر - فضیله اوله‌رق
کدرسته‌لری سرت برنخته‌دن و بجلا اولمی - چونکه
یوموشاق و بویاسز تختلر اوزرلرینه دوکیان
صولری اموب ایچمکه الوریشلی اولدقلری کبی
بروزلری‌ده کذا بر چوق میقروب‌لرک اختفاس‌کاهی
اوله بیایر - ضیادار اولمی، اغاچلق ایچنده بولمقی
وسائر...

انجق مسکنکنز عرض ایستدیکمز شرائط
صحیه‌نی حائر اولمقله یختکزی تأمین ایتش اوله‌ماز.